

Danziger Zeitung.



Zeitung.

Nr. 18439.

Die „Danziger Zeitung“ erscheint täglich 2 Mal mit Ausnahme von Sonntag Abend und Montag früh. — Bestellungen werden in der Expedition, Kettnerhagergasse Nr. 4, und bei allen kais. Postanstalten des In- und Auslandes angenommen. Preis pro Quartal 3.50 Mk., durch die Post bezogen 3.75 Mk. — Insertionskosten für die sieben - gespaltene gewöhnliche Schriftheile oder deren Raum 20 Pf. — Die „Danziger Zeitung“ vermittelt Insertionsaufträge an alle auswärtigen Zeitungen zu Originalpreisen.

1890.

Telegramme der Danziger Zeitung.

Crefeld, 12. August. (W. L.) Gänmitliche bei dem Hauseinsturz verschütteten Personen sind jetzt geborgen. Nach der „Crefelder Ztg.“ sind 26 Tote (3 Männer, 6 Frauen und 17 Kinder) aufgefunden; 10 Personen sind gerettet, von denen eine Frau leicht, ein Kind schwer verletzt ist. 12 Bewohner waren während der Katastrophe abwesend.

Birmingham, 12. August. (W. L.) Cardinal Newman ist an der Lungenerkrankung gestorben.

London, 12. August. (W. L.) Die Königin Victoria inspizierte gestern an Bord der „Alberta“ das auf der Rhône von Cannes angekommene österreichische Revolutionstrupp. Erzherzog Stephan und die Offiziere des Geschwaders folgten dann einer Einladung auf das Schloss Osborne.

Madrid, 12. August. (W. L.) Ein Sonntag aus Denia angekommener armer Musiker wurde wegen choleraartiger Symptome ins Hospital gebracht und ist gestern dort gestorben.

Malaga, 12. August. (W. L.) Ein schaarkräkender Welber ist gestern durch die Bürgergarde erschossen worden.

Politische Uebersicht.

Danzig, 12. August.

Die Besitzergreifung von Helgoland.

Ueber die Feierlichkeiten, unter welchen der deutsche Kaiser am Sonntag von der Insel Helgoland Besitz ergriffen hat, liegen noch folgende Mitteilungen vor:

Als die „Hohenpöllern“ mit dem Agifer an Bord um 10 Uhr in Sicht war, gaben die Schiffe Salutschüsse ab. Vor der Südspitze längs der Südwestküste hatte das Panzergeschwader, bestehend aus den Schiffen „Deutschland“, „Kaiser“, „Preußen“, „Bayern“, „Boden“, „Württemberg“, „Oldenburg“ und „Friedrich der Große“, sowie den Aviso „Blitz“, „Pfeil“, „Grille“, Aufstellung genommen. Im Nordhafen ankerte der Aviso „Blitz“ mit zwei Torpedobootdivisionen, außerdem eine große Anzahl Boote, Lufschichten, Segel- und Dampfschiffe, die sämmtlich Steigengala angelegt hatten. Die Matrosen hatten Paradeaufstellung genommen, auf dem Felsen an der Südspitze stand das Landungs corps, das zweite Gebataillon, im ganzen 3000 Mann. Die „Hohenpöllern“, auf deren Brücke der Kaiser stand, kam, hinter ihr die Kreuzerkorvette „Irene“, um 10½ vor dem Südhafen der Insel an, vertieft dieselbe und ankerte um 11½ Uhr im Nordhafen. Auf der Landungsbrücke hatten Aufstellung genommen: Staatsminister v. Bötticher, die Admirale v. d. Goltz, Hollmann, Deinhardt, Schröder, Paschen, Generalleutnant v. Hahnke, der Gouverneur der Insel Capitan z. G. Geisseler, Geheimrath v. Lucanus, der Kommissar von Helgoland Geheimrath Wermuth, Geh. Legationsrath Lindau, Geheimrath Kräke, Oberstleutnant v. Natzmer, 15 Helgoländerinnen in Nationaltracht, die ein Blumenbouquet, Helgoland darstellend, überreichten. Die Ehrenwache mit Fahne und Musik hatte das zweite Gebataillon gefestigt. Längs der Brücke und Boote war eine Matrosenabteilung mit Musik aufgestellt. Der Kaiser mit dem Prinzen Heinrich und dem General v. Wittich landete um 11¾ Uhr und drückte bei der Begrüßung allen die Hand. Als dann begab sich der Monarch zum Leuchtturm, wo die Truppen sich zum Feldgottesdienst versammelt hatten. Marineprediger Lengfeld leitete denselben und sprach über Jesajas Kapitel 24 Vers 14.

Hierauf verlas Staatsminister v. Bötticher die Proklamation des Kaisers an die Bewohner Helgolands, die folgenden Wortlaut hat:

Helgoländer!

Zufolge vertragsmäßigen Uebereinkommens mit Ihrer Majestät der Königin von Großbritannien und Irland ist die Landeshoheit über Helgoland und dessen Zubehörungen an mich abgetreten. Auf friedlichem Wege kehrt Ihr damit in das Verhältnis zum deutschen Vaterlande zurück, auf welches die Geschichte, die Lage und die Verkehrsbedingungen Eurer Insel hinweisen. Durch Gemeinschaft des Stammes, der Sprache, der Sitten und Interessen habt Ihr Euren deutschen Brüdern von jener nahe gestanden. Dank der wohlwollenden Weisheit Eurer bisherigen Regierung hat sich daran auch während Eurer Zugehörigkeit zu dem mächtigen britischen Reich nichts geändert. Um so freudiger begrüßt mit mir jeder Deutsche Eure Wiedervereinigung mit dem deutschen Volke und Vaterlande.

Die nähre staatsrechtliche Gestaltung dieser Wiedervereinigung bleibt meiner Bestimmung und der verfassungsmäßigen Mitwirkung der zuständigen Vertretungskörper vorbehalten. In dem ich aber schon jetzt für mich und meine Nachfolger feierlich und für alle Seiten von Helgoland und dessen Zubehörungen Besitz ergreife, vertraue ich dem bewährten Sinne aller Helgoländer, die von jetzt an Deutsche sein wollen, dass sie mir und dem Vaterlande in unverbrüchlicher Treue zugethan bleiben werden. Dagegen sichere ich Euch, sowie Euren Rechten meinen Schutz und meine Fürsorge zu.

Ich werde Sorge dafür tragen, dass Recht und Gerechtigkeit unter Euch unparteiisch gepflegt werden und Eure heimischen Gesetze und Gewohnheiten, soweit möglich, unverändert fortbestehen. Eine wohlwollende und umsichtige Verwaltung wird auch in Zukunft bestrebt sein, Eure Wohlfahrt zu fördern und das wirtschaftliche Gedeihen

der Insel zu heben. Um Euch den Übergang in die neuen Verhältnisse zu erleichtern, soll das jetzt lebende Geschlecht von der Erfüllung der allgemeinen Wehrpflicht im Heere und in der Flotte befreit bleiben. Auf eine Reihe von Jahren wird an dem auf der Insel geltenden Zolltarif nichts geändert werden. Alle Bermögnsrechte, welche Privatpersonen oder bestehende Corporationen der königlich britischen Regierung gegenüber in Helgoland erworben haben, bleiben in Geltung. Die diesen Rechten entsprechenden Verpflichtungen werden hinsicht von mir und meiner Regierung erfüllt werden.

Der Bewahrung Eures väterlichen Glaubens, der Pflege Eurer Kirche und Schule wird meine besondere Aufmerksamkeit gewidmet sein. Mit Genugthuung nehme ich Helgoland in den Aran der deutschen Inseln wieder auf, welcher die vaterländische Küste umsummt. Möge die die Rückkehr zu Deutschland, die Theilnahme an seinem Ruhme, seiner Unabhängigkeit und Freiheit Euch und Euren Nachkommen zu stetem Gegen gereichen! Das walte Gott!

Gegeben Helgoland, den 10. August 1890.

Wilhelm I. R.

v. Capri.

Nach Verlesung der Proclamation trat der Kaiser vor und hielt folgende Ansprache an die Marinetruppen:

Kameraden! Vier Tage sind es her, dass wir den denkwürdigen Tag der Schlacht von Wörth feierten, an dem unter meinem hochseligen Großvater von meinem Herrn Vater der erste Hammer-schlag zur Errichtung des neuen deutschen Reiches geführt wurde. Heute nach 20 Jahren verleihe ich diese Insel als das letzte Stück deutscher Erde dem deutschen Vaterlande wieder ein ohne Kampf und ohne Blut. Das Eiland ist dazu berufen, wie ein Bollwerk zur See zu werden den deutschen Fischern ein Schutz, ein Stützpunkt für meine Kriegsschiffe, ein Hort und Schutz für das deutsche Meer gegen jeden Feind, dem es einsfallen sollte, auf demselben sich zu zeigen. Ich ergegne hiermit Besitz von diesem Lande, dessen Bewohner ich begrüßt habe, und befehle zum Zeichen dessen, dass meine Standarte und daneben die meiner Marine gehisst werde.

Unter dem Salut der Inselbatterie und sämmtlicher Schiffe wurde sodann der Befehl des Kaisers vollzogen. Hierauf überreichte eine Deputation der Helgoländer dem Kaiser eine Huldigungs-Adresse. In dem Gouverneurshause sandt sodann, nachdem die Gouverneure die Regierungsgeschäfte übernommen hatten, ein Frühstück statt, zu welchem das kaiserliche Gefolge, alle anwesenden hohen Offiziere, die Spiken der Behörden und zahlreiche Gäste geladen waren. Der Führer der Helgoländer Deputation kostete auf die Königin von England, die in Weisheit die deutschen Interessen Helgolands nie geschädigt und jetzt zur Wahrung des Friedens, in Voraussicht der Zukunft, die Insel abgetreten habe. Minister v. Bötticher kostete auf den Kaiser, den Besitzer Helgolands. Nach dem Frühstück stattete der Kaiser der hier weilenden Großherzogin von Sachsen-Weimar einen kurzen Besuch ab und begab sich von da zur Landungsstiege. Unter dem Salut der Schiffe und dem brausenden Hurra erfolgte um 7/4 Uhr die Absahrt der „Hohenpöllern“.

Aberends fand im Theater eine Festvorstellung statt, welche mit einem Prolog, gesprochen von Fräulein v. Mayberg, eröffnet wurde. Bei Eintritt der Dunkelheit wurden die Felswände und die Insel bengalisch beleuchtet.

Die Londoner Morgenblätter von gestern besprechen die formelle Übergabe Helgolands an Deutschland und bezeichnen dieselbe als Schlusshakt des englisch-deutschen Abkommens, durch welches das freundliche Verhältnis zwischen den stammverwandten Nationen aufs neue festgestellt worden sei. „Daily Telegraph“ erklärt: Der Besitz des Kaisers und die augenscheinlich glücklichen Beziehungen zwischen demselben und dem englischen Hof hätten es für England um so leichter gemacht, die Übertragung der Insel mit Gleichmuth zu betrachten. Der „Standard“ hofft und erwartet, der Schlusshakt des englisch-deutschen Abkommens werde die verwandschaftlichen Gefühle der beiden Völker dauernd befestigen; es sei jetzt keine einzige Frage, ob groß oder klein, vorhanden, betreffs welcher ernste Meinungsverschiedenheiten zwischen ihnen entstehen könnten. England sei dem Dreibeck nicht beigetreten, aber es sei nur natürlich, dass es Schulter an Schulter mit jenen Mächten stehe, welche kein Hehl aus ihrer Politik machen. England bewies, dass sie nichts anstreben, was unverträglich mit der Aufrechterhaltung des europäischen Friedens sei. England müsse seine Sympathien denen zuwenden, welche die Erhaltung des Friedens wünschen; das sei das Hauptziel, welches England mit Deutschland und dessen Bundesgenossen verknüpfe.

Die angekündigte Reform der Landgemeindeordnung.

welche die Regierung vorbereitet, um sie dem Landtage vorzulegen, hat — wie wir gestern an dieser Stelle mitteilten — die „Freiheit.“ veranlaßt, jedes Bedürfnis einer solchen Reform zu bestreiten und die Regierung, sowie die conservative Partei zu ermahnen, die Reform als einen Versuch abzuwehren, demokratische Bestrebungen in die Verhältnisse des slachen Landes hineinzutragen. Gegen die Behauptung, dass die Landbewohner mit der gegenwärtigen Gemeindeordnung sehr zufrieden seien, führt die „L. C.“ aus:

In allen den Dörfern, welche bis zur Stein-Hardenberg'schen Gesehgebung in Ab-

hängigkeit von den benachbarten Rittergütern standen, sind die ursprünglichen wohlmeinenden Absichten der Gelehrten nur sehr unvollkommen zur Durchführung gelangt. Den Dorfgemeinden ist ein großer Theil der Lasten aufgebürdet, der eigentlich den Rittergutsbesitzern zusteht. Wenn auf einem Rittergut ständig 50—60 männliche Arbeitskräfte nötig sind, so hält der Rittergutsbesitzer nur 10 bis 12 meist jüngere Leute auf dem Gute, welche zur Abwartung des Viehes u. s. w. am späten Abend und frühen Morgen unabdingt erforderlich sind. Seine übrigen Arbeiter müssen auf den umliegenden Dörfern wohnen. So lange sie gesund und kräftig sind, nutzt der Rittergutsbesitzer ihre Arbeitskraft aus. Ihre Kinder besuchen natürlich die Dorfschule, die Landgemeinde muss die Schulfäste tragen. Werden die Lage-löhner alt und schwach, so fallen sie der Dorfgemeinde zur Last. Diese versieht die Hauptstraße des Dorfes mit Steinplaster, ebenso den Weg, der bis zu der nach dem nächsten Bahnhof laufenden Chaussee führt. Wenn die Dorfstraße nur von den Bauernwagen benutzt würde, so würde sie eine lange Reihe von Jahren vorhalten. Der Gutsherr hat eine große Ziegelei, Brennerei und andere industrielle Betriebe, und obgleich er auf seinem eigenen Lande ungepflasterte Zufahrwege zur Chaussee resp. zum Bahnhof hat, so fällt es ihm nicht ein, diese Wege zu benutzen, sondern er benutzt die gepflasterten Dorfstraßen und seine mit Ziegeln, Spiritusfässern u. s. w. schwer beladenen großen Wagen fahren den Bauern ihre Dorfstraße zuschanden.

Das sind alles nicht der Theorie entsprossene, sondern dem Leben entnommene Fälle, dem wir noch manche andere aus dem Gebiete des Kirchen-Jagd-, Vorstutwesens u. s. w. hinzufügen könnten. Vielfach entscheidet darüber die Verwaltungsbehörden. Dabei sind die Dorfgemeinden häufig schon im Nachteil, weil der Gutsherr ihr Amts-vorsteher ist. Zur Vertretung ihrer Sache vor den Verwaltungsgerichten ist es den Bauern, wie bei Sachen, die vor die ordentlichen Gerichte gehören, oft sehr schwer gefallen, einen Rechtsanwalt als Vertreter zu finden; der freilinige Abg. Träger hat sich wiederholzt das Verdienst erworben, in solchen Fällen die Interessen von Dorfgemeinden zu vertreten, die weitab von seinem Domizil Nordhausen liegen. Im ganzen wissen von den Städtern und auch von den Abgeordneten leider sehr wenige, wie kaurig und niederdrückend die Lage dieser Landgemeinden des preußischen Ostens ist, sonst würden letztere viel mehr und viel eifriger Vertreter finden.

Minister Herrfurth wird in dem Bestreben, eine Reform der Landgemeindeordnung durchzuführen, wohl von dem Finanzminister Miquel unterstützt werden; dieser hat sich früher wiederholzt als Gegner der kommunalen Zustände, wie sie jetzt im Osten herrschen, erklärt und sich dabei für größere „Samtgemeinden“ ausgesprochen, in denen die Gutsbezirke mit den benachbarten Landgemeinden zu leistungsfähigen Verbänden zu vereinigen wären. Hoffentlich wird der Entwurf, den Herr Herrfurth ausgearbeitet hat, rechtzeitig der Deputenheit übergeben; entspricht er den Wünschen des Landes, so wird dadurch der Kreiszeitungspartei am besten entgegen-gearbeitet.

Die hohen Fleischpreise sind gegenwärtig besonders in Schlesien der Gegenstand allgemeiner Aufmerksamkeit. In einzelnen Orten dieser Provinz haben schon Volksversammlungen stattgefunden, um zu berathen, wie der Calamität abzuholzen. In Sprottau herrschte in der Versammlung heftige Erregung gegen die Fleischer bei den einen, gegen die Händler bei den anderen. Es wurde eine Commission ernannt, welche mit den Fleischern in Verhandlung treten und einer demnächstigen Volksversammlung Bericht erstatten soll. Schwierig wird das irgend einen Erfolg haben. Weder die Fleischer, noch die Händler haben an den hohen Preisen Schuld. Beide haben ebenfalls mit dem Publikum darunter zu leiden. Die Ursache liegt einfach in dem Mangel an Vieh. Ganz zu treffend bemerkte ein landwirtschaftliches Blatt in Schlesien, Der Feierabend des Landwirth: „Unserer vorjährigen Missernte in Getreide und Futter wegen mussten die Viehbestände erheblich verminder werden. In diesem Jahre ist die Ernte reichlich und Viehfutter gibt es die Hülle und die Fülle. Dasselbe will verwertet sein, kann aber nicht verkauft, sondern muss verflüssigt werden. Deshalb ist umsonstiger Verlassung vorhanden, Vieh zu verkaufen, als der Bestand der meisten Wirtschaften erst wieder auf die ursprüngliche Höhe gebracht werden soll. Die Folge davon sind hohe Vieh- und Fleischpreise.“

Auch in Posen und in anderen Städten herrscht dieselbe Klage über die hohen Fleischpreise. Dass die Fleischer nichts dagegen thun können, führt eine Aufschrift der „Pos. Ztg.“, wie folgt, aus: „Auf dem Posener Markt ist der Centner Schweinefleisch — Lebendgewicht — seit längerer Zeit nicht unter 50 Mk. zu haben, welcher Preis sich in der Neuzeit sogar bis 56 Mk. gesteigert hat. Nach diesen Preisen stellt sich das Pfund Fleisch in ausgeschlachtetem Zustande auf 72 bis 75 Pfennige; bringt man noch 10 bis 12 Pfund für Füße etc. und 5,63 Mk. Steuer pro Schwein in Ansatz, so dürfte wohl an 80 Pfennigen — nicht 1 Mk. — für das Pfund Fleisch nicht zu viel verdient werden. Dies „der hohe Verdienst der Fleischer“. Die Aufschrift der in Posen zum Verkauf kommenden Schweine ist eine sehr geringe. Ein von einem hiesigen Händler auf dem Berliner Viehmarkt aufgekaufter Transport von 42 lebenden Schweinen aus Hamburg, welcher am vergangenen Mittwoch

auf den hiesigen Markt kam, war in kürzester Zeit mit durchschnittlich 54 Mk. pro Centner vergriffen. Trotzdem der Markt erst um 7 Uhr Morgens beginnen soll, ist bereits um 6 Uhr alles verkauft. Einen Blick auf die Zustände der Fleischer liefert an Markttagen der Fleischmarkt, derselbe ist nicht mehr halb so von Fleischern besucht, als in früherer Zeit, weil viele der hohen Viehpreise wegen ihr Geschäft haben einstellen müssen.“

So geht's auch anderwärts. Eine teilweise Hilfe wäre die Aufhebung des Fleischzolls. Dazu scheint man sich aber noch nicht verstehen zu wollen. Was haben die Landwirthe heute von diesem Zoll? Sie haben selbst wenig oder nichts zu verkaufen. Viele müssen aber kaufen.

Der Strike der Eisenbahnbediensteten in Südwales

dauert fort und hat während der vier Tage seiner Dauer schlimme Verkehrsstopps herbeigeführt. Ein Telegramm vom heute meldet:

Cardiff, 12. August. (W. L.) Die Eisenbahn-Directoren haben auch die ermäßigten Fortforderungen der Streikenden abgelehnt. Diese haben beschlossen, keine weiteren Zugeständnisse zu machen.

Die belgische Kundgebung für das allgemeine Stimmrecht,

welche am Sonntag stattfand, hat ihren Abschluss in einer Versammlung gefunden, welche an dem Abend desselben Tages stattfand und von Delegirten der fortschrittlichen und der Arbeiter-Partei besichtigt war. Die Versammlung hat ein Telegramm an den König zu senden beschlossen, in dem das allgemeine Stimmrecht verlangt wird. Die Versammlung beschloß alsdann die Einberufung eines Congresses vom 10. bis 15. September, auf dem ein allgemeiner Strike beantragt werden soll. Mehrere Redner erbaten das Wort und erklärten, der gesetzähnliche Weg müsse den ungefährlichen Maßregeln Platz machen, das Volk sei souverän und müsse gehört werden.

Die Wahl des Abgeordneten für Rom, deren Ergebnis heute Morgen bereits mitgetheilt ist, hat die Hauptstadt davor bewahrt, von einem Irredentisten vertrieben zu sein. Es sind von allen Seiten grosse Anstrengungen für die Wahl gemacht worden. Bei der ersten Wahl beteiligten sich nur 4018 Wähler, von denen 1735 für den Grafen Antonelli, 1581 für Bajitali und 614 für Garibaldi stimmten. Der Letztere hatte seine Wähler aufgefordert, nur für Antonelli zu stimmen. Bei der engeren Wahl beteiligten sich mehr als doppelt so viel Wähler, 9881, von denen 5862 für Antonelli, 4519 für Bajitali ihre Stimmen abgaben. Am Wahltage kam es übrigens zu einigen tumultuarischen Ausschreitungen.

Aus Argentinien.

In Buenos-Ayres hat Sonntag zu Ehren der „Union civica“ welche die vorige Regierung gestürzt hat, eine öffentliche Kundgebung stattgefunden, an welcher sich gegen 60 000 Personen beteiligten. Die Straßen der Stadt waren besetzt, es wurden zahlreiche patriotische Reden gehalten. Für die künftige Präsidentenwahl wurde Miras als Kandidat ausgerufen.

Reuters Bureau geht so gestern folgende Meldung zu:

Buenos-Ayres, 11. August. Es heißt, die beabsichtigte Ausgabe von hundert Millionen Dollars Papiergeleb werde folgendermassen vertheilt werden: 30 Millionen für die Nationalbank, 20 für die Regierung, 20 für die Municipalität und 30 für die Hypothekenbank. Weiter verlautet, wird der frühere Präsident Celman in allernächster Zeit nach Europa abreisen. — Die finanzielle Lage bessert sich zusehends.

Deutschland.

Berlin, 11. August. Der Kaiser wird heute Nachmittag um 5 Uhr der Einweihungsfeier der dem Offiziercorps des Garde-Füsilier-Regiments überreichten neuen Offizier-Speisestall an der Ecke der Scharnhorst- und Nielerstraße bewohnen und darauf auch einer Einladung des Offizier-Corps des Garde-Füsilier-Regiments zur Tafel entsprechen. Morgen Vormittag 9 Uhr wird der Kaiser über die sämmtlichen Truppen des Garde-Corps die große Herbstparade abhalten, zu welcher auch die Kaiserin und sämmtliche Prinzen und Prinzessinnen des königlichen Hauses, welche zur Zeit hier und in Potsdam anwesend sind, zugegen sein werden. Der Parade folgt alsdann am Nachmittag in den Räumen des Schlosses ein grösseres Paradedinner, zu welchem bereits über 300 Einladungen ergangen sind.

In Betreff der Nachrichten über die Theilnahme fremder Souveräne an den diesjährigen Manövern schreibt die „N. A. Z.“, das treffe nur für den Kaiser von Österreich zu, der sich an den

mit Entschiedenheit entgegenzutreten und zu diesem Zwecke von den zu Gebote stehenden Mitteln, unter forscherlicher Einhaltung der gesetzlichen Schranken, innerhalb derselben aber bis an die Grenze des Zulässigen, Gebrauch zu machen. Insbesondere wird dies auf dem Gebiete des Verfassungs- und Vereinswesens, sowie der Presse erforderlich werden. Die Versammlungen der Sozialdemokratie, deren Abhaltung künftig nicht mehr, wie bisher, auf Grunde des § 9 Absatz 2 a. O. verboten werden kann, werden unausgesetzt zu überwachen, die in denselben begangenen Straftaten jedesmal zur strafgerichtlichen Verfolgung zu bringen und diese Versammlungen aufzulösen sein, sobald ein hierfür nach den bestehenden Vorschriften ausreichender Anlaß gegeben ist. In diesem Beufuse wird es der unzureichende Aufmerksamkeit der Überwachungsorgane bedürfen, um in den gehaltenen Reden diejenigen Stellen herauszufinden, welche dem Thatbestand einer Strafgefechstbuch mit Strafe bedrohten Auflösung mahrreicherweise begründen, und sich der wortgetreuen schriftlichen Aufnahme solcher Redesätze zum Anhalt für die sofort zu beantragende gerichtliche Verfolgung zu unterziehen. Was die Befugnis zur Auflösung einer Versammlung anlangt, so ist dieselbe nicht auf die in § 5 des Vereinsgesetzes vom 11. März 1850 erwähnten Fälle beschränkt, wonach — abgesehen von der Zulässigkeit der Auflösung von Versammlungen bezüglich deren die Berechtigung über die erfolgte Anzeige nicht vorgelegt werden kann oder in denen Bewaffnete erscheinen, die der Aufforderung ungeachtet nicht entfernt werden — die Auflösung angeordnet werden kann, wenn in der Versammlung Anträge oder Vorschläge erörtert werden, die eine Aufforderung oder Anreizung zu strafbaren Handlungen enthalten. Die Auflösung erscheint vielmehr nach der Rechtsprechung des Oberverwaltungsgerichts auf Grund des § 10 Tit. 17 Th. II. des allg. Landrechts, auch über diese Fälle hinaus zulässig, wenn sie zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit oder Ordnung, wie in Fällen von ausbrechendem Tumult usw. unbedingt nothwendig ist. Versammlungen unter freiem Himmel, auf welche der Grundzah des Art. 29, Abs. 1 der preußischen Verfassung nach Art. 29, Abs. 2 keine Anwendung findet, bedürfen nach den §§ 9 und 10 des Vereinsgesetzes im allgemeinen der vorgängigen schriftlichen Genehmigung der Ortspolizeibehörde, welche nur bei Gefahr für die öffentliche Sicherheit oder Ordnung zu verfügen ist. Die Polizeibehörden sind hierauf ermächtigt, berartige Veranstaltungen der Sozialdemokratie bzw. Strafauflösungen und demonstrativen Leichenbegängnissen nach wie vor vorbeugend und hindernd entgegen zu treten, und werden darauf hinzuweisen sein, daß sie von dieser Ermächtigung bei dem Auftreten der bezeichneten Voraussetzung stets Gebrauch zu machen haben. Gegen die Gefahren, welche in der Vereinsorganisation größerer Massen liegen, bietet der § 8 des Vereinsgesetzes vom 11. März 1850 Schutz durch die Bestimmungen, daß Vereine, welche beider politische Gegenstände in Versammlungen zu erörtern, nicht mit anderen Vereinen gleicher Art zu gemeinsamen Zwecken in Verbindung treten dürfen, und daß bei Überschreitung dieser Beschränkung die Ortspolizeibehörde zur Schließung des Vereins vorbehältlich der gerichtlichen Bestätigung befugt ist. Die Behörden werden auf eine strenge Handhabung dieser Vorschriften, sowie darauf hinzuweisen sein, daß sie der Thätigkeit der unter sozialdemokratischer Leitung stehenden Vereine ihre volle und unausgesetzte Aufmerksamkeit zuwenden haben, um strafbare Ausführungen mit allen Mitteln zu verhindern, welche die Gesetze an die Hand geben, rechtzeitig entgegenzutreten zu können. — Auf dem Gebiete der Presse wird sich aller Voraussicht nach die Anzahl der periodischen Blätter sozialdemokratischer Richtung beträchtlich vermehren und werden außerordentlich Flugblätter in Masse ins Land geworfen werden. Hier kann die Polizei im wesentlichen nur als Helferin der Justiz thätig sein, und wird sich ihre Thätigkeit im wesentlichen auf eine sorgfältige Prüfung der Druckschriften nach strafrechtlichen Gesichtspunkten und auf eine Beschlagnahme derselben nach Maßgabe der §§ 23 ff. des Gesetzes über die Presse vom 7. Mai 1874 zu erstrecken haben. Sobald die Voraussetzungen der Beschlagnahme einer Druckschrift vorliegen, ist dieselbe möglichst schnell und vor erfolgter Verbreitung der Druckschrift zu bewirken und jedem Verdacht einer weiteren Verbreitung energisch entgegenzutreten. — Ferner werden die Polizeibehörden darauf hinzuweisen sein, daß sie, sofern die Bekämpfung einer umfangreicheren Störung der öffentlichen Ruhe und Sicherheit begründet erscheine, sich rechtzeitig mit den Militärbehörden in Verbindung zu setzen haben.

* Der frühere bairische Ministerpräsident v. Lutz, der bekanntlich schwer erkrankt ist, ist nach einer Münchener Correspondenz der „Germania“ in den Schoß der katholischen Kirche zurückgekehrt. Herr v. Lutz hat vor ganz kurzer Zeit in die Hände des Erzbischofs Antonius v. Thoma das Bekenntnis abgelegt, daß er alles glaube, was die katholische Kirche zu glauben vorschreibt.

* Der Landtagsabgeordnete Dr. Schulz (Bochum) erklärt die von der „West. Volkszt.“ ausgesprochene Behauptung, daß er statt eines Einkommens von 10 800 bis 12 000 Mk., zu welchem er eingeschäft sei, mit einem solchen von 100 000 bis 120 000 Mk. hätte eingeschäft werden müssen, für eine „vielsache und geradezu unglaubliche Übertriebung“, unterlässt es aber, ebenso wie vorher Geh. Commerzienrat Baare, es auszusprechen, daß seine Einschätzung seinem wirklichen Einkommen entspricht.

* Das Landtagsmandat für Wittenberg-Schweinitz ist durch die Ernennung des Landrats v. Roseritz zum Polizeidirector in Potsdam erloschen.

* [Dr. Peters.] Der geschäftsführende Ausschuß des Emin-Pascha-Komitees hat beschlossen, Dr. Peters an der deutschen Grenze durch einen Abgesandten begrüßen zu lassen und am Tage der Ankunft von Peters in Berlin eine Sitzung des Gesamtcomitès zur Bewilligung zu veranstalten. An diese Sitzung soll sich ein Festmahl anschließen.

L. [Die deutschen Gewerkvereine] sind von einem schweren Verlust betroffen worden. Der Mitbegründer dieser über ganz Deutschland verbreiteten Arbeiterorganisation Will. Lippe ist im Alter von 62 Jahren am 4. d. Mts. verstorben. Der Verbliebene war ein Mann, der für die Befreiungen der Gewerkvereine mit seiner ganzen Person eintrat. Jeden Jahre lang stand er neben dem Anwalt Dr. Max Hirsch als Vorsitzender des Centralraths an der Spitze der deutschen Gewerkvereine, und die Umsicht, mit der er sein Amt verwaltete, und seine opferwillige Thätigkeit haben dem Verbande gar manchen treuen Freund zugeführt. Nachdem er mehrere Jahre Hauptcontroleur der Verbandskasse gewesen, wählt ihn die letzte Generalversammlung des Gewerkvereins der Bauhandwerker zum Schatzmeister. Lippe war selbst Zimmerer und hat die Gründung dieses Gewerkvereins angezeigt. Bei seiner Beerdigung am 7. d. M. zeigte sich recht, wie groß die Sympathien waren, die der Verstorbene sich zu erwerben gewußt. Zahllose Kränze bedekten den Sarg. Der Centralrath und die Generalräthe der Gewerkvereine waren am Grabe vertreten; eine zahlreiche Menge seiner Genossen und Freunde gab ihm das letzte Geleit. Lippe war als Zimmergeselle und späterer Polier 23 Jahre lang ununterbrochen bei einem Baumeister tätig und gab diese Stelle erst auf, als man ihn zum Beamten des genannten Vereins gewähltte. Die Wohnung, die er vor 28 Jahren bezogen, bewohnte er bis zu seinem Tode.

37 Jahre lang war er seiner Familie ein treuer Sohn und Vater. Seinen zahlreichen Freunden in ganz Deutschland wird der Verstorbene unvergessen bleiben.

* [Der Verein deutscher Eisengießereien] wird seine diesjährige General-Versammlung voraussichtlich am 10. September in Wilhelmshöhe bei Kassel abhalten.

L. In der „Post“ liest man, Fürst Bismarck

habe mit seinen Vorschlägen zur Einführung einer Kapitalsteuer und zur Unterscheidung des fundirten und unfundirten Einkommens nur bewiesen, daß die Steuerpolitik ganz und gar nicht sein Feld war. — Als diese Vorschläge im Abgeordnetenhaus auf der Tagesordnung standen, hat die „Post“ dieses Urtheil zu fällen sich weislich enthalten.

* Die Vorarbeiten zur Durchführung der für den Dezember d. J. in Aussicht genommenen Volkszählung werden eifrigst gefördert. Bekanntlich ist die Beschaffung des Urmaterials den Einzelstaaten übertragen worden. Die statistischen Bureaus der Einzelregierungen sind denn auch seit dem endgültigen Beschlüsse des Bundesrates über die Veranstellung der Volkszählung in eifriger Thätigkeit. Vor kurzem hat das preußische statistische Bureau den Lokalbehörden, welchen die Leitung des Zählgeschäfts übertragen ist, die für die Volkszählung bestimmten Zählpapiere überwandt. Die Ausheilung der Zählungsfomulare an die Haushaltungen wird in den letzten Tagen des Novembers erfolgen. Die näheren Angaben zur Ausfüllung werden sich auf den Formularen selbst befinden.

Dresden, 11. August. Das Kriegsministerium macht bekannt, daß der König in Betreff des 1874 gestifteten Erinnerungskreuzes für Teilnahme an dem Feldzuge von 1849 in Holstein nunmehr die Stiftung von Erinnerungskreuzen verfügt für diejenigen, welche ohne an jenem Feldzuge beteiligt gewesen zu sein, während dessen Dauer im aktiven Dienst gestanden, und für diejenigen, welche nachweislich in den Jahren 1863 und 1864 an der Bundes-Execution in Holstein teilgenommen. Diejenigen Berechtigten, welche außerhalb Sachsen wohnen, haben sich mit ihren Ansprüchen an das Kriegsministerium, alle übrigen Berechtigten an die betreffenden Bezirkscommandos zu wenden.

Eben a. d. R. 11. August. Der rheinisch-westfälische Kohlen-Verband und das westfälische Cokes-Gesellschaft haben, wie die „Rheinisch-Westf. Ztg.“ meldet, heute in Bochum eine Vereinbarung über die Cokes-Presse abgeschlossen.

München, 11. August. Der 3. internationale Stenographen-Congress wurde heute Vormittag im Rathaussaal von Major Gack-Frankfurt a. M. eröffnet, im Namen des Cultusministers vom Ministerialrat Dr. v. Giebel begrüßt und vom ersten Bürgermeister Dr. v. Widemann namens der Stadt willkommen geheißen. Zum Vorsitzenden wurde Major Gack, zu Beisitzern Geheimrat Hagné - Dresden, Director Dessau - Aachen, Director Markowitz - Pest und Director Weber-Luxemburg, zum Schriftführer Domkapitular Alteneder - Passau gewählt. Director Markowitz berichtete sodann über den ungarischen Stenographenbund, die übrigen Vorträge betrafen Geschichte und Literatur der Stenographie. (W. Z.)

Nürnberg, 11. August. Dreihundert von den Übungen zurückkehrende Erneuerländer vom 15. Regiment verweigerten, wie man dem „B. Z.“ meldet, in die bereitgestellten Güterwagen einzusteigen. Die Bahnhofbehörde stellte hierauf im leichten Augenblick noch Wagen 3. Klasse ein.

Meh. 11. August. 350 ehemalige Kampfgenosse aus Westfalen und Köln sind heute früh mittels Extrajuges hier eingetroffen. Dieselben hatten gestern die Spielderer Höhen bestiegen und beobachtigen, morgen die Schlachtfelder von Mars Lator, Gravelotte und St. Privat zu besuchen. (W. Z.)

Gerbien.

Belgrad, 11. August. Der türkische Gesandte Feridun Bey empfing gestern eine Abordnung der macedonischen Serben, welche eine Petition an den Sultan gegen die Entsendung der bulgarischen Bischöfe nach Macedonien überreichte.

Griechenland.

Athen, 11. August. Zum Kriegsminister ist Tsancado, zum Unterrichtsminister Canacaris ernannt. Das Cabinet ist nunmehr wieder vollzählig. (W. Z.)

Von der Marine.

* Die Yacht „Hohenpöllern“ (Commandant Capitän zur See v. Arnim), ist am 10. August d. J. in Wilhelmshaven eingetroffen und an demselben Tage nach Riel in See gegangen.

Am 13. August: Danzig, 12. Aug. M.-A. 153. G.-A. 435. U.7.33.

Wetteraussichten für Mittwoch, 13. August,

auf Grund der Berichte der deutschen Seewarte, und zwar für das nordöstliche Deutschland:

Sehr warm, lebhaft windig; veränderlich. Gewitter.

Für Donnerstag, 14. August:

Wolzig, vielfach trüb; Regen, Gewitter; warm.

Für Freitag, 15. August:

Wolzig, warm; Regenfall. Kühl Wind.

Für Sonnabend, 16. August:

Wolzig, angenehm, mäßig warm. Stellenweise etwas Regen.

* [Für die innere Colonisation] ist eine vom Oberverwaltungsgericht vor einiger Zeit gefallene Entscheidung von Wichtigkeit. Nach derselben ist jeder räumlich zusammenhängende Theil einer Gemeinde, jede in sich geschlossene Gesamtheit von Niederlassungen als eine im Zusammenhang gebaute Ortschaft im Sinne des Ansiedelungsgesetzes anzusehen. Es ist dabei gleichgültig, ob die Gesamtheit von Niederlassungen einen besonderen Ortsnamen führt und als eine selbstständige Einheit öffentliche Anerkennung gefunden hat. Als eine Ansiedelung ist anzusehen die Errichtung eines Wohnhauses außerhalb eines solchen Häusercomplexes, als eine Colonia aber die Errichtung mehrerer Wohnhäuser oder auch nur eines einzelnen Wohnhauses von solcher Ausdehnung, daß die zu errichtende große Zahl seiner Bewohner eine Neuordnung der Gemeinde-, Kirchen- und Schulverhältnisse nötig macht.

Bei dieser Gelegenheit bemerken wir, daß das viel angefochtene Pönschner Colonisationsunternehmen jetzt rüttig fortstreitet und im letzten Betriebsjahr einen nicht unwesentlichen Ueberfluß ergeben hat. Nachdem die Klage des Regierungspräfidenten auf Auflösung der Pönschner Ackerbau- und Credit-Genossenschaft vom Landgericht zu Danzig abgewiesen und das Oberlandesgericht sich wegen der inzwischen einge-

tretenen Änderung der Gesetzgebung zur Entscheidung der Sache für incompetent erklärt hatte, ist die Genossenschaft auch bisher nicht weiter angefochten worden.

* [Pastoral-Conferenz.] Die diesjährige Pastoral-Conferenz wird in Danzig Dienstag, den 12. und Mittwoch, den 13. August abgehalten werden. In der Vorversammlung am Dienstag hält Prediger Fuhs - Danzig einen Vortrag über das Thema: Major v. Wissmanns Urtheil über die evangelische Mission. Auf der Tagesordnung der Mittwoch, Vormittags 9 Uhr, in der Sacristei der St. Marienkirche stattfindenden Hauptversammlung steht u. a.: 1) Vortrag des Militär-Oberpfarrers Dr. Tüke über die Röth'sche Rechtfertigungs- und Versöhnungslehre in ihrem Verhältniß zur Schrift und zur Kirchenlehre, 2) Referat des Pfarrers Plath - Carthaus über die Not der Evangelischen in der westpreußischen Gemeinde und ihre Helfer. Den Verhandlungen am Haupttag folgt ein gemeinsames Mittagessen und eine Dampfschiffahrt nach der Westerplatte und von dort nach Sopot.

* [Die Vereinigung der beiden Pestalozzi-Vereine] zu einer Rechtskasse für Westpreußen darf nunmehr als vollendet angesehen werden. Wie der Danziger Pestalozzi-Verein am Pfingst-Heiligabend, so hat am Sonnabend auch der Elbinger Pestalozzi-Verein das Statut des neuen Vereins einstimmig genehmigt und in Übereinstimmung mit dem Danziger Verein den Vorstand der neuen Kasse wie folgt gewählt: Erster Vorsitzender Real-Gymnasiallehrer Kutsch - Elbing, zweiter Vorsitzender Hauptlehrer Mielke - Danzig, erster Schriftführer Hauptlehrer Spiegelberg - Elbing, zweiter Schriftführer Mielke II - Danzig, Schachmeister Gebauer - Danzig, Kassenrevisor Kuhn und Schmidt - Marienburg, Gauvorsteher für den Bezirk Danzig Both, für Thorn Dreher und für Ronitz Bachaus.

* [Ermittelungen über die „Nonne.“] Der Minister für Landwirthschaft ic. hat die sämmtlichen königlichen Regierungen mittels Rescripts vom 6. August d. J. veranlaßt, binnen 8 Wochen anzugeben, ob und in welchem Umfange die Nonnenraupe in ihren Bezirken in gefährdender Menge aufgetreten ist. In dem zu erstaften Bericht sollen auch die nicht im Besitz des Staates befindlichen Waldbungen berücksichtigt werden.

* [Vertreibung.] Der beim Döschauer Brückenbau beschäftigte Regierungsbaumeister Lippig ist in gleicher Eigenschaft nach Bromberg versetzt worden.

* [Vertreibung.] Der Stationsvorsteher Kunze in Neufahrwasser ist nach Marienberg versetzt worden.

* [Unfälle.] Der Arbeiter Karl J. von hier wurde gestern während der Arbeit an der Schichau'schen Werft von einem Russen gerathen Recklumpen auf den rechten Unterarmen befallen und erlitt hierdurch eine Verstauchung des rechten Fusses. Ebenfalls geriet der Arbeiter Josef R. aus Oliva, als er das Treibtau auflegte, beim Abspinnen mit der linken Hand zwischen Tau und Scheibe, wobei ihm der linke Zeigefinger vollständig verletzt wurde. Beide Verletzte wurden nach dem Lazaret in der Sandgrube gebracht und dort aufgenommen.

* [Pfeffer-Affäre.] Der Arbeiter Eduard W. von hier wurde Sonnabend Abend am Klosterhof durch fünf Stich- und vier Schlagwunden am Kopfe verletzt. Er suchte gestern Hilfe im Stadtlaubach in der Sandgrube nach.

[Polizeibericht vom 12. August.] Verhaftet: 17 Personen, darunter: 1 Arbeiter, 1 Maler wegen Misshandlung, 1 Schlosser, 1 Arbeiter wegen Diebstahls, 1 Schuhmacher wegen Unterhalsung, 1 Laufschuh wegen Verbrechens gegen die Ettlichkeit, 1 Mädchen wegen thätlichen Angriffs, 6 Obdachlose, 1 Bettler, 2 Betrunkenen. — Gefangen: 1 Art. 2 Pfandscheine, 7 Mk., 25 Mk. — Gefunden: 1 Portemonnaie mit Inhalt, in einer Droschke eine Meerschaum-Cigarrenspitze; abzuholen von der königl. Polizei-Direction.

Z. Sopot, 12. August. Das für gestern Abend von polnischen Badegästen geplante Gesangs-Concert konnte nicht stattfinden und wurde auf den nächsten Donnerstag verlegt. — Die gesuchte Vergnügungswoche arrangierte Dampfschiffahrt war nicht so zahlreich besucht, als es bei den früheren Fahrten der Fall war, woran hauptsächlich die häufige See die Schuld trug. Etwa 120 Personen hatten sich entschlossen, den Ausflug, dessen Ziel Pleßendorf war, mitzumachen, und fuhren 2½ Uhr auf dem „Richard Damme“ über See nach Neufähr und von dort nach dem Schilling'schen Etablissement in Pleßendorf, wo man den Nachmittag abbrachte. Bei der Rückfahrt hatte man Gelegenheit, sich auch einmal von kräftigem Seegange schwanken zu lassen, was bei manchem recht kritischen Anwendungen herbeiführte.

n. Langenau, 12. August. Gestern beging der Vorsitzende des hiesigen Kirchenvorstandes, Hr. Hofbeamter M. Barembach, mit seiner Frau die goldene Hochzeit. Bei der kirchlichen Feier überreichte der Ortsfarrer dem Jubelpaare nach Verleihung eines Glückwunschkreisels die dem Jubelpaare verliehene silberne Jubiläums-Medaille.

Eibing, 11. Aug. An der gestern nach der „Altpr. Ztg.“ gemeldeten Bereisung der Drausenes-Niederung haben nicht die Oberpräsidenten der Provinien West- und Ostpreußen, sondern nur die Regierungspräsidenten zu Danzig und Königsberg in Gemeinschaft mit den Decernenten, Deichbeamten ic. Theil genommen. Die Fahrt wurde bis Pr. Holland und Hirschfeld ausgedehnt.

* Das vom Eibinger Schwergericht gegen die Eigentümer-Wittwe Bertha Hochstein und die Arbeiterfrau Veronika Domalski aus Braunschweig (Friedrich) wegen gemeinschaftlicher Ermordung des Ehemannes der ersten gefallene Todesurteil ist vom Kaiser in lebenslängliche Jochhausstrafe umgewandelt worden.

Ö. Stuhm, 11. August. In vergangener Nacht wurde bei dem Kaufmann Herrn Behrend ein Einbruchsdiebstahl verübt. Die Diebe waren über die Hofräume einiger Nachbargrundstücke aus dem Hof des Behrend'schen Hauses in den Verkaufsstuben gelangt und haben nach Entleerung der Ladenkasse mehrere Sommerübernehmer und Mäntel entwendet. Eitliche Überzieher haben die Verbrecher jerrissen zurückgelassen. Die Vermuthung liegt sehr nahe, daß diese neuen Unternehmungen von derselben Diebsbande ausgegangen sind, welche nach der öffentlichen Bekanntmachung des ersten Staatsanwalts zu Elbing vom 9. Juli d. J. 31 Einbruchsdiebstähle verübt beim verlustig gebliebenen Schatzkasten der Firma Becker und Ullmann angebundenes Fremdenbuch abgerissen und gestohlen worden. In dem Buche hatten sich über vierhundert der berühmtesten, zum Congress erschienenen Aerste eingetragen. Es bildete also eine sehr wertvolle Autographen-Sammlung, und wohl auch nur um deswegen ist das an sich sonst wertlose Buch entwendet worden.

Wandsbek, 10. August. [Eine furchtbare Scene] ereignete sich, wie der „Hamb. Corresp.“ mitteilt, am Sonnabend Nachmittag auf der Hamburg-Lübecker Bahn. Als der Personenzug in Wandsbek einfießt, stürzte aus einem Wagen 4. Klasse laute Hilferufe. Als das Dienstpersonal hineilte und die Tür geöffnet hatte, stürzten die Insassen, zum Theil blutüberströmt heraus. Nun wurde festgestellt, daß ein Schwede, Namens Ekström (ein Tucherunternehmer), kurz vor Einlauf des Juges plötzlich vom Delirium tremens ergriffen wurde, ein Messer zog und wildend auf die entsetzten Insassen des Wagens losstach. Er verwarf die Personen, darunter einen Herrn so schwer, daß letzterer in das Krankenhaus gebracht werden mußte. Erst nach vieler Mühe gelang es, den Ekström zu überwältigen, zu fesseln und in den Güterschuppen des Bahnhofs zu bringen, wo er alsbald von der Polizeibehörde in Empfang genommen wurde.

Wien, 10. Aug. [Bauernfelds Vermögen] beträgt 85 000 Gulden. Den Hauptteil deselben, unter Abzug zahlreicher Legate, bestimmte der Verstorbene für eine Stiftung zur Preiskrönung literarischer Werke, namentlich tüchtiger Bündniedrigungen. Den künftigen Ertrag seiner

Wien, 11. August. Die durch den Eisenbahnunfall bei der Station Blonik herbeigeführten Schäden sind besetzt. Der Verkehr zwischen Wien und Esztergom ist wiederhergestellt. (M. L.)

Madrid, 11. August. In Villa Jonosa (Provinz Alicante) sind gestern 9 Cholerafälle, darunter 7 mit leichten Ausgängen, vorgekommen; in Olerena 6 Fälle mit einem Todten; in Arges 12 Fälle mit 7 Todten. In der Provinz Valencia zeigt die Epidemie eine leichte Abnahme. Nach der offiziellen Statistik sind bisher 1800 Choleraerkrankungen mit 788 Todesfällen vorgekommen. (M. L.)

Telegramme der Danziger Zeitung.

Berlin, 12. August. (M. L.) Wie verlautet, tritt der Kaiser die Reise nach Russland am 14. August, Mittags an.

Berlin, 12. August. (M. L.) Bei der heutigen Herbstparade des Gardekorps ritt der Kaiser, gefolgt von der Kaiserin und der Prinzessin Leopold zu Wagen und glänzenden Suite, die Fronten ab. Godann erfolgte ein zweimaliger Vorbeimarsch der Truppen, wobei der Kaiser die Leibgardehusaren und dann das 1. Garderegiment zu Fuß vorsührte. Am Ende der Parade trat Regen ein. Die beiden Lehrbataillone, die Feld- und Fußartillerie waren zum ersten Male mit neuen Uniformen und den Gardeausätzungen versehen. Der Kaiser ritt an der Spitze der Fahnencompagnie in das Schloss zurück, überall enthusiastisch begrüßt.

Berlin, 12. August. (Privattelegramm.) Die „National-Zeitung“ sagt, die Mitteilung, daß Finanzminister Miguel die Quotisierung der Einkommensteuer beabsichtige, sei dazu angethan, irre zu leiten.

Dresden, 12. August. (Privattelegramm.) In einer hiesigen sozialistischen Versammlung wurde Gericht über die sächsische „Arbeiterzeitung“ gehalten. Der schlammste Vorwurf war, die Arbeiterzeitung sei in Privathänden und liefe keine Überschüsse an die Parteikasse. Die übrigen Blätter seien nur nominell in Privatbesitz, das „Berliner Volksblatt“ habe in diesem Jahre 20 000 M. abgeliefert. Die Eigentümer der „Arbeiterzeitung“ wurden zu der Erklärung veranlaßt, sie würden am 1. September das Blatt der Partei übergeben. Als ein Redner sagte, die Fraktion mischbraue ihren Einfluß, sprang angeblich Bebel vom Vorstandstisch auf und packte den Redner.

Prag, 12. August. (Privattelegramm.) Rieger teilte den Parteigenossen mit, Graf Taaffe mache die Bewilligung der tschechischen Amtssprache von der Zustimmung der Deutschen abhängig.

Dartford, 12. August. (Privattelegramm.) Der deutsche Generalconsul in London beauftragte den hiesigen Consul, über die Einzelheiten des Circus und die Organisation der Gewerkevereine einen Bericht für den Kaiser einzusenden.

Schiffs-Nachrichten.

Göteborg, 8. August. Der schwedische Dampfer „Saraband“, mit Holz, ist nach Strandung leicht hier eingelaufen und wird blicken, um zu reparieren.

Kopenhagen, 9. August. Der normatische Dampfer „Gustav Hermann“, von Elbau mit Getreide nach Karlsruhe, ist nach Collision mit dem Dampfer Mudir aus Malmö, bei Falsterbo gesunken. — Der Schooner „Lemnos“ aus Genua, von Kronstadt mit Diensten nach Hartlepool, sitzt auf Saltholmen am Grund. Ein Hilfsdampfer ist abgezogen worden.

Newark, 11. August. Der Hamburger Postdampfer „Gueria“ ist von Hamburg kommend, gestern Morgens hier und der Hamburger Postdampfer „Zagonia“, von Hamburg kommend, gestern in St. Thomas eingetroffen.

Börsen-Depeschen der Danziger Zeitung.

Hamburg, 11. August. Getreidemarkt. Weizen loco fest, holsteinischer loco neuer 210—223. — Roggen loco fest, mecklenburgischer loco neuer 180—185, russ. loco fest, 116—120. — Hafer fest. — Gerste fest. — Rüböl (unverzehl.) fest, loco 63. — Spiritus ruhig, per Augu-Septbr. 27 Br., per Sept.-Oktbr. 26 Br., per Okt.-Nov. 25 Br., per Nov.-Dezbr. 23 Br. — Kaffee fest. Umsatz 2000 Sach. — Petroleum fest. Standard white loco 6.70 Br., per Septbr.-Dezbr. 6.95 Br. — Wetter: Schön.

Hamburg, 11. August. Zuckermarkt. Rübenrohrzucker 1. Produkt, Basis 88% Rendement, neue Wiance f. a. B. Hamburg per August 14.30, per Oktbr. 12.57½, per Dezbr. 12.27½ per März 1891 12.52½. — Stetig.

Hamburg, 11. August. Kaffee. Good average Santos per August 89, per Septbr. 88½, per Dezember 80%, per März 1891 78. — Ruhig.

Hanau, 11. Aug. Kaffee. Good average Santos per September 11.00, per Dezbr. 10.25, per März 1891 7.25. Behauptet.

Bremen, 11. August. Petroleum. (Schlußbericht.) Fest. Standard white loco 6.75 Br. [1]

Frankfurt a. M., 11. Aug. Effecten-Societät. (Schluß.) Deutsche Aktien 272½, Franzosen 210, Lombarden 125½, Goldrente 179, 4% ungar. Goldrente 89.90, Gottsche-Bahn 165.10, Disconto-Commandit 224.30, Dresdener Bank 161.50, Gefenkirchen 177.50, Concordia, Bergbau-Gesellschaft 134.30, Berliner Handelsgesellschaft 170.80, Zelt.

Wien, 11. Aug. (Schluß-Course.) Österreich. Papierrente 88.42½, do. 5% do. 101.20, do. Gilberrente 89.60, 4%

Goldsrente 108.80, do. ungar. Goldrente 101.85, 5% Papierrente 99.95, 1860er Loose 139.75, Anglo-Aust. 163.75,

Länderbank 232.80, Creditact. 308.00, Unionbank 243.50, ungar. Creditact. 358.75, Wiener Bankverein 120.75,

Böh. Westb. —, Böh. Nordb. 217.50, Busch, Eisenbahn 473.00, Duz-Bodenbacher —, Elberthalbahn 232.75, Nordbahn 277.50, Franzosen 238.00, Goldrente 202.75, Lemberg-Gern. 230.00, Lombarden 142.00, Nordwestbahn 217.25, Paribahn 171.00, Ap. Mont. Act. 98.30,

Tabakactien 20.30, Amsterdamer Wechsel 19.40, Deutsche Blätte 56.50, Londoner Wechsel 115.80, Pariser Wechsel 45.72½, Napoleons 9.18½, Marknoten 56.52½, Russische Banknoten 1.36½, Gilbercoupons 100.00, Bulgar. Anleihe 108.00.

Austerbahn, 11. August. Getreidemarkt. Weizen au Termine höher, per November 210. — Roggen loco williger, auf Termine unverändert, per Oktober 130—131—132—133—134—135, per März 128—129—130. — Rüböl loco 31, per Herbst 29, per Mai 1891 28½.

Antwerpen, 11. August. Heute, morgen und Freitag bleibt der Petroleum- und Getreidemarkt geschlossen.

Paris, 11. Aug. Getreidemarkt. (Schlußbericht.) Weizen ruhig, per August 25.70, per September 25.00, per Sept.-Dezember 24.80, per Novbr.-Februar 24.70. — Roggen ruhig, per August 15.00, per Novbr.-Februar 15.20. — Mehl ruhig, per August 59.00, per Sept. 57.30, per Sept.-Dezbr. 56.60, per Nov.-Februar 55.60.

Rüböl steigt, per August 64.75, per Septbr. 64.75, per Septbr.-Dezbr. 64.50, per Januar-April 63.00.

Spiritus ruhig, per August 35.50, per Septbr. 36.25, per Septbr.-Dezbr. 36.75, per Januar-April 37.75. — Wetter: Bedeckt.

Paris, 11. Aug. (Schlußcourse.) 3% amortisirte Rente

, 3% Rente 93.92½, 4½% Anleihe 106.40, 5% ital.

Rente 94.27½, österr. Goldrente 96.4% ungar. Goldrente 89.71, 4% Russen 1880 97.85, 4% Russen 1889 97.60,

4% ungar. Aegep 488.12, 4% span. äußere Anleihe 75½, convert. Türken 18.12/2, türk. Loosie 77.40, 4% privileg. türk. Obligationen —, Franzosen 533.75, Lombarden 318.75, Comb. Prioritäten 331.25, Banque ottomane 587.50, Banque de Paris 807.50, Banque d'Escompte 507.50, Credit foncier 1250.00, do. mobilier 430.00, Meridional-Aktionen —, Panamakanal-Act. 45.00, do. 5% Oblig. 35.00, Rio Tinto-Aktionen 569.30, Guécanal-Aktionen 2320.00, Gaz Parisen —, Credit Lyonnais 77.20, Gaz pour le Fr. et l'Etrang. 558, Transatlantique 622.50, B. de France 4180, Ville de Paris de 1871 409, Lab. Ottom. 288.00, 23½ Cons. Angl. —, Wechsel auf deutsche Blätte 122½, Londoner Wechsel kurz 25.33½, Cheques a. London 25.35½, Wechsel Wien kurz 21.25, do. Amsterdamer kurz 206.75, do. Madrid kurz 475.50, C. b'Gaz neu —, Robinzon-Act. —.

London, 11. August. An der Rüste 6 Weizenladungen angeboten. — Wetter: Schwül.

London, 11. August. Die Getreidezufuhren betragen in der Woche vom 2. bis zum 8. August: Englischer Weizen 567, engl. Mehlgerste 48.866, engl. Gerste —, fremde 451, engl. Mälzgerste 14.893, fremde —, engl. Hafer —, fremder 105 108 Arts. engl. Mehl 11.116, fremdes 51.844 Sac.

London, 11. August. Getreidemarkt. (Schlußbericht.) Weizen fest, weißer 1½ sh. höher, gut gefragt. Angekommene Weizenladungen fest. Mehl fest, gefragt, fremdes 21—35½, Bohnen fest, Hafer schwächer, übrige Artikel ruhig, unverändert.

London, 11. Aug. Engl. 2½% Consols 96½, 4% Consols 103½, italienische 5% Rente 93, Lombarden 12½, 4% com. Russen von 1889 (II. Serie) 97½, conv. Türken

3½%, österr. Gilberrente 77, österr. Goldrente 95½, 4% ungarische Goldrente 88½, 4% Spanier 74½, 3½% privat. Aegep 90%, 4% ungar. Aegep 95%, 3% garantir Aegep 100%, 4½% ägypt. Tributbank, 97½, 6% consol. Mexikaner 96%, Ottomankbank 13½, Guéactien 91½, Canada-Pacific 80%, De Beers-Aktionen 17½, Rio Tinto 22½, Rubinen-Aktionen 1/10 Verlust. Gilber —, Bladiscont 4½.

Glasgow, 11. Aug. Roheisen. (Schluß.) Milled numbers warrants 47 sh. 9 d.

Glasgow, 11. August. Die Berichtigungen betragen in der vorigen Woche 114.10 gegen 7434 Tons in derselben Woche des vorigen Jahres.

Petersburg, 11. Aug. Bankausweis. Raffenbestand 111.604.000, Discounfide Wechsel 19.983.000, Vorschuss auf Maaren 1.904.000, do. auf öffentl. Fonds 12.197.000, do. auf Aktien und Obligationen 6.626.000, Contocur, des Finanzministeriums 43.467.000, sonstige Contocurrente 35.835.000, verjüngliche Depots 27.851.000.

Newark, 11. Aug. Wechsel auf London 4.84. — Rother Weizen loco 1.04, per August 1.02½, per Septbr. 1.02%, per Dezbr. 1.04%. — Mehl loco 3.25. — Mais per Juli 0.56½, — Fracht 1. — Zucker 4½.

Newark, 11. August. Visible Supply an Weizen 18.490.000 Bushels.

Berlin, 12. August.

Crs.v.11. Weizen, gelb

August, 195.00 192.50 2 Orient-A. 75.80 75.50

Sept.-Okt. 186.00 185.00 4½ russ. A. 80 97.20 97.10

Roggen, August, 166.50 166.50 105.10 105.75

Sept.-Okt. 158.20 157.50 Disc.-Com. 224.10 223.20

Petroleum 200 4½ loco 23.50 23.50 Deutsche B. 168.00 166.70

do. 200 4½ loco 23.50 23.50 Caurauflie. 152.00 152.00

Rüböl 166.50 166.50 Delft. Roten 177.50 176.70

August, 60.00 60.00 Delft. Roten 242.60 241.90

Sept.-Okt. 58.40 58.20 Londoner kurz 242.50 241.75

Spiritus 38.90 38.90 Londoner Land 20.245 20.25

Sept.-Okt. 38.20 38.10 B. B. G. A. 84.00 83.80

107.30 107.40 Dan. Priv. — —

99.80 99.80 Bana. — —

106.25 106.40 D. Delmühle 131.70 131.00

99.80 99.90 do. Prior. 122.00 121.25

98.10 98.00 do. G. A. 65.20 64.50

98.10 98.00 Döppr. Glöb. — —

58.20 58.10 Stamm-A. 99.00 98.80

87.50 87.50 Pr. Br. 108.00 107.25

90.00 90.00 Pr. Br. 5% A. 88.75 88.90

Ung. 4% Gdr. 90.00 88.90 — —

Zondsbörse: fest.

Crs.v.11. Lotterie-Anleihen.

Bad. Prämien-Ant. 1867 4 141.25

Bayer. Prämien-Anleihe 4 143.25

Braunsch. Br.-Anteile 4 105.90

Goth. Präm.-Pfandbr. 3½ 111.80

Hamburg. 50 Pftrr.-Loose 3 138.75

Höhn-Mins. Br.-G. 3½ 138.30

Lübecke Br.-Anteile 3½ 133.00

Deffter. Loosie 1854 4 121.00

do. Cred.-C. v. 1858 5 138.80

do. Loosie von 1880 5 125.80

do. do. 1864 5 136.10

Olbenburger Loosie 5 131.30

Pr. Bräm.-Anteile 1855 3½ 160.00

Raaf-Gra. 100T.-Loose 5 106.30

Ruf. Bräm.-Ant. 1884 5 164.75

do. do. von 1866 5 257.00

Durch die glückliche Geburt eines wunderlichen Töchterchens wurden hoch erfreut Apothekerlicher Dächer und Frau. (593) Danzig, den 11. August 1890.

Heute Morgen 8½ Uhr wurden durch die glückliche Geburt eines kräftigen Mädchens hoch erfreut Eduard Roell und Frau. Langjähr. der 11. August 1890.

Heute Nachmittag entricht uns plötzlich der unerträgliche Tod unser freundliches, vielgeliebtes jüngstes Töchterchen. (586) Clara im Alter von beinahe 11 Monaten. Um Hilfe Theilnahme bitten Ernst Beterling und Frau Natalie, geb. Doms. Culm, den 10. August 1890.

Zwangsvorsteigerung.

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll das im Grundbuch von Löbau, Band 1, Blatt 59, auf den Namen des Besitzers Hermann Mick eingetragene, im Vorjahr Löbau Nr. 43/44 belegene Grundstück am 8. Oktober 1890, vor dem unterzeichneten Gericht, an Gerichtsstelle Zimmer 42, versteigert werden.

Das Grundstück ist mit 129,12 M Reinertrag und einer Fläche von 29,6380 Hektar vor Grundsteuer, mit 204 M Nutzungsvertrag vor Gebäudesteuer veranlagt. Auszug aus der Steuerrolle, bestätigte Abschrift des Grundbuchblatts können in der Gerichtsschreiberei, Zimmer 43/44 eingesehen werden. (587)

Danzig, den 8. August 1890.

Königliches Amtsgericht XI.

Becknunmachung.

Bom 12. August cr. ab wird der Preis des Gemüls und Grahenekehrs vom neuen Gemüllabgabeplatz vor dem Neugarter Thore für die vierjährige Fuhre an 1 M und für die zweijährige Fuhre auf 75 S festgestellt.

Der Verkauf von Marken hierzu findet nach wie vor im Bureau der Feuerwehr auf dem Stadthof statt. (469)

Danzig, den 9. August 1890.

Die Grahenekeungs-Deputation.

Mit Gültigkeit vom 20. August 8.

cr. tritt für die Beförderung von Getreide nn. zum Export von Stationen der Moskau-Kursk-Bahn nach Danzig und Neufahrwasser über Homel-Brest, bzw. Minsk-Baranowitsch-Bialystok, bzw. Wilna-Warschau-Ulowno ein direkter Tarif in Kraft. Der selbe ist bei den beteiligten deutschen Stationen, sowie bei den unterzeichneten Verwaltung zu haben.

Danzig, den 11. August 1890.

Die Direction

der Marienburg-Mlawka Eisenbahn. (597)

Die im Besitz des unterzeichneten Eisenbahn-Betriebsamtes angekommelten alten Schienen-Schmiede- u. Guhellen-Abgänge sollen am 21. August d. J. vormittags 12 Uhr, öffentlich versteigert werden.

Die Bedingungen sowie die Nachweisung der zum Verkauf kommenden Materialien liegen bei den Bahnhofs-Dorfsänden zu Berlin, Bahnhof Friedrichstraße, Schnedemühl, Elisenhau, Königsberg i. Pr., Braunschweig, Elbing, Bromberg, Danzig i. Th., Danzig b. Th., sowie bei den Dorfschulen der Kaufmannschaft zu Berlin, Breslau, Posen, Stettin, Königsberg i. Pr., Elbing und Danzig zur Einsicht aus und werden den Kauflustigen auch auf portofreie Anforderung unsererseits unentbehrlich ausgestellt.

Die Angebote sind in versiegelten Umschlägen mit der Aufschrift: "Angebot auf Materialien-Abgänge" verlesen, bis zur Terminstunde an unsere Adresse einzureichen.

Danzig, den 1. August 1890.

Königliches Eisenbahnbetriebs-Amt.

A. Wolf.

Pfandleih-auction,

Donnerstag, den 14. August, Vormittags 9 Uhr, Breitgasse 85, bei Herrn Lewatowski; von Nr. 75 508 bis 87 000.

W. Ewald,

Königl. vereid. Auctionator und Gerichts-Zarator. (9685)

Confirmanden-

Unterricht.

Der Konfirmandenunterricht beginnt für die Mädchen am 18., für die Männer am 19. August. Zur Annahme der Confirmanden bin ich täglich von 12—5 Uhr Frauen- gasse 51 bereit. (9853)

Dr. Weinlig,

Prediger zu St. Marien.

Guts-Berlauf.

Wegen Übernahme einer Administration bin ich gewillt, mein Gut Annenhorst sofort mit voller Ernte, vollständigem Boden und lebendem Inventarium sehr preiswert zu verkaufen. Dasselbe liegt 7 Kilometer von Borsigfelde Station der Thorn-Elsterburger Bahn und 13 Kilometer, darunter 10 Kilometer Chaussee, von der Kreisstadt Osterode. Größe: 910 Morgen, darunter 12 Morgen Drennen- und ca. 7 Morgen Achernwiesen, sonst durchweg guter, tragbarer kleefähiger Boden.

Nach vorheriger Meldung bei meinem Sohne dorfselbst ist die Belebung des Gutes jeder Zeit geöffnet. Wegen etwaiger Unterhandlung bitte ich, sich direkt an mich zu wenden. (579)

Besleiden p. Glommen Oster.

C. Bühring.

Ein Geschäftshaus

mit Schank in der Umgegend v. sofort zu verk. Näh. im Bonbon- gesäß Langgasse 65 u. Cigarren- gesäß J. Neumann, Langen Markt. 5 Wochen alte dänische Doggen, reine Rasse, zu verkaufen. Schmiedegasse 28. (530)

Einfleiner Geldschrank

wird für alle zu kaufen gefügt. Adressen unter 592 in der Exped. dieser Zeitung erbeten.

Wer borgt einem

jungen Mann 4500

Mark zur Befriedung s. mediziniischen Stud.? Adv. sub 602.

G. L. DAUBE & Co.

CENTRAL-ANNONCE-EXPEDITION

der deutschen u. ausländ. Zeitungen

FRANKFURT A. M.

BERLIN, HAMBURG, LEIPZIG etc. ein

billigste und prompte Beförderung

ANZEIGEN

in alle Zeitungen aller Länder.

AUSNAHMEPREISE

für grösseren Aufträgen

ANNONCE-MONOPOL

vom Holländ. Belg. Italien. etc. Ostasien.

Bureau in Danzig: G. Dauber

51. Geistg. 13, Eing. Echarnacherg.

Woriner Schuhengärt

Moriner, jetzt reif und sein

in Qualität, empf. M. Wenzel

Breitgasse 38. (605)

Die Verlobung unserer einzigen Tochter Rosa mit dem Herrn Max Wertheim aus Nürnberg beeindruckt uns hiermit ergebnisreich.

Durch die glückliche Geburt eines wunderlichen Töchterchens wurden hoch erfreut

Apothekerlicher Dächer und Frau. (593)

Danzig, den 11. August 1890.

Heute Morgen 8½ Uhr wurden durch die glückliche Geburt eines kräftigen Mädchens hoch erfreut

Eduard Roell und Frau.

Langjähr. der 11. August 1890.

Heute Nachmittag entricht uns plötzlich der unerträgliche Tod unser freundliches, vielgeliebtes jüngstes Töchterchen. (586)

Clara im Alter von beinahe 11 Monaten.

Um Hilfe Theilnahme bitten Ernst Beterling und Frau Natalie, geb. Doms.

Culm, den 10. August 1890.

Heute Morgen 8½ Uhr wurden durch die glückliche Geburt eines kräftigen Mädchens hoch erfreut

G. Dauber

51. Geistg. 13, Eing. Echarnacherg.

Woriner Schuhengärt

Moriner, jetzt reif und sein

in Qualität, empf. M. Wenzel

Breitgasse 38. (605)

Die Verlobung unserer einzigen Tochter Rosa mit dem Herrn Max Wertheim aus Nürnberg beeindruckt uns hiermit ergebnisreich.

Durch die glückliche Geburt eines wunderlichen Töchterchens wurden hoch erfreut

Apothekerlicher Dächer und Frau. (593)

Danzig, den 11. August 1890.

Heute Nachmittag entricht uns plötzlich der unerträgliche Tod unser freundliches, vielgeliebtes jüngstes Töchterchen. (586)

Clara im Alter von beinahe 11 Monaten.

Um Hilfe Theilnahme bitten Ernst Beterling und Frau Natalie, geb. Doms.

Culm, den 10. August 1890.

Heute Morgen 8½ Uhr wurden durch die glückliche Geburt eines kräftigen Mädchens hoch erfreut

Eduard Roell und Frau.

Langjähr. der 11. August 1890.

Heute Nachmittag entricht uns plötzlich der unerträgliche Tod unser freundliches, vielgeliebtes jüngstes Töchterchen. (586)

Clara im Alter von beinahe 11 Monaten.

Um Hilfe Theilnahme bitten Ernst Beterling und Frau Natalie, geb. Doms.

Culm, den 10. August 1890.

Heute Morgen 8½ Uhr wurden durch die glückliche Geburt eines kräftigen Mädchens hoch erfreut

G. Dauber

51. Geistg. 13, Eing. Echarnacherg.

Woriner Schuhengärt

Moriner, jetzt reif und sein

in Qualität, empf. M. Wenzel

Breitgasse 38. (605)

Die Verlobung unserer einzigen Tochter Rosa mit dem Herrn Max Wertheim aus Nürnberg beeindruckt uns hiermit ergebnisreich.

Durch die glückliche Geburt eines wunderlichen Töchterchens wurden hoch erfreut

Apothekerlicher Dächer und Frau. (593)

Danzig, den 11. August 1890.

Heute Nachmittag entricht uns plötzlich der unerträgliche Tod unser freundliches, vielgeliebtes jüngstes Töchterchen. (586)

Clara im Alter von beinahe 11 Monaten.

Um Hilfe Theilnahme bitten Ernst Beterling und Frau Natalie, geb. Doms.

Culm, den 10. August 1890.

Heute Morgen 8½ Uhr wurden durch die glückliche Geburt eines kräftigen Mädchens hoch erfreut

G. Dauber

51. Geistg. 13, Eing. Echarnacherg.

Woriner Schuhengärt

Moriner, jetzt reif und sein

in Qualität, empf. M. Wenzel

Breitgasse 38. (605)

Die Verlobung unserer einzigen Tochter Rosa mit dem Herrn Max Wertheim aus Nürnberg beeindruckt uns hiermit ergebnisreich.

Durch die glückliche Geburt eines wunderlichen Töchterchens wurden hoch erfreut

Apothekerlicher Dächer und Frau. (593)

Danzig, den 11. August 1890.

Heute Nachmittag entricht uns plötzlich der unerträgliche Tod unser freundliches, vielgeliebtes jüngstes Töchterchen. (586)

Clara im Alter von beinahe 11 Monaten.

Um Hilfe Theilnahme bitten Ernst Beterling und Frau Natalie, geb. Doms.

Culm, den 10. August 1890.

Heute Morgen 8½ Uhr wurden durch die glückliche Geburt eines kräftigen Mädchens hoch erfreut

G. Dauber

51. Geistg. 13, Eing. Echarnacherg.

Woriner Schuhengärt

Moriner, jetzt reif und sein

in Qualität, empf. M. Wenzel

Breitgasse 38. (605)

Die Verlobung unserer einzigen Tochter Rosa mit dem Herrn Max Wertheim aus Nürnberg beeindruckt uns hiermit ergebnisreich.

Durch die glückliche Geburt eines wunderlichen Töchterchens wurden hoch erfreut

Apothekerlicher Dächer und Frau. (593)

Danzig, den 11. August 1890.

Heute Nachmittag entricht uns plötzlich der unerträgliche Tod unser freundliches, vielgeliebtes jüngstes Töchterchen. (586)

Clara im Alter von beinahe 11 Monaten.

Um Hilfe Theilnahme bitten Ernst Beterling und Frau Natalie, geb. Doms.

Culm, den 10. August 1890.

Heute Morgen 8½ Uhr wurden durch die glückliche Geburt eines